

**PHẢI NIÊM YẾT Ở NƠI NHÂN VIÊN CÓ THỂ ĐỌC DỄ DÀNG. NGƯỜI VI PHẠM SẼ BỊ PHẠT.**

# THÔNG BÁO CHÍNH THỨC



## ***Mức Lương Đủ Sống Tại Oakland*** ***Có hiệu lực từ ngày 1 tháng Bảy năm 2024***

<b>\$17.37 Một Giờ</b> <b>Kèm Theo Quyền</b> <b>Lợi Bảo Hiểm Sức</b> <b>Khỏe</b>	<b>hoặc</b>	<b>\$19.95 Một Giờ</b> <b>Không Kèm Theo</b> <b>Quyền Lợi Bảo Hiểm</b> <b>Sức Khỏe</b>
---	-------------	---

\*\*\*\*\*

### **Người Nhận:**

Tất cả các cơ quan của Thành Phố Oakland, quản lý dự án, người mua, các nhà cung cấp vì lợi nhuận, các nhà cung cấp dịch vụ phi lợi nhuận, Người Nhận Trợ Cấp Tài Chính Từ Thành Phố (CFAR) và các chuyên gia tư vấn chính và phụ.

### **Vui Lòng Lưu Ý:**

Đối với tất cả hợp đồng dịch vụ có giá trị \$25,000 trở lên và CFAR có giá trị \$100,000 trở lên, mức lương đủ sống năm 2023 sẽ tăng kể từ tháng Bảy năm 2024 như sau: nhân viên **phải** được trả lương **\$17.37 một giờ có kèm theo quyền lợi bảo hiểm sức khỏe hoặc \$19.95 một giờ không kèm theo quyền lợi bảo hiểm sức khỏe**. *Vì mục đích của quy định này, quyền lợi bảo hiểm sức khỏe bao gồm chi trả \$2.58 một giờ cho việc cung cấp quyền lợi bảo hiểm y tế.*

Ngoài ra, chủ lao động sẽ cho nhân viên nghỉ ít nhất mười hai (12) ngày mỗi năm để nghỉ bệnh, nghỉ phép hoặc cho nhu cầu cá nhân khi nhân viên yêu cầu. Nhân viên sẽ tích lũy một ngày nghỉ bù cho mỗi tháng làm việc toàn thời gian. Nhân viên bán thời gian sẽ tích lũy số ngày nghỉ bù theo tỷ lệ tương ứng với của nhân viên toàn thời gian. Nhân viên sẽ đủ điều kiện sử dụng ngày nghỉ đã tích lũy được sau sáu tháng kể từ ngày bắt đầu làm việc hoặc theo chính sách của công ty, tùy trường hợp nào sớm hơn. Nghỉ lễ có lương, phù hợp với chính sách đã có của chủ lao động, có thể tính vào mười hai (12) ngày nghỉ bù bắt buộc.

**VUI LÒNG LƯU Ý:** Nếu quý vị có thắc mắc, cần thêm thông tin hoặc cho rằng mình không được trả lương đúng quy định, vui lòng liên lạc với chủ lao động của quý vị hoặc Cơ Quan Quản Lý Tiêu Chuẩn Nơi Làm Việc và Việc Làm (Department of Workplace and Employment Standards) của Thành Phố Oakland:

**Department of Workplace and Employment Standards**  
**250 Frank H. Ogawa Plaza, Suite 3341, 3<sup>rd</sup> Floor Oakland, CA 94612**  
**Điện thoại: 510-238-7359**  
**E-Mail: [livingwage@oaklandca.gov](mailto:livingwage@oaklandca.gov)**